

Distr.
GENERAL

CRC/C/15/Add.244
3 November 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Тридцать седьмая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания: Кыргызстан

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Кыргызстана (CRC/C104/Add.4) на своих 987-м и 988-м заседаниях (см. CRC/C/SR.987 и CRC/C/SR.988), состоявшихся 23 сентября 2004 года, и на своем 999-м заседании (CRC/C/SR.999), состоявшемся 1 октября 2004 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником второго доклада, а также подробных письменных ответов (CRC/C/RESP/63) на свой перечень вопросов (CRC/C/Q/KGZ/2), которые позволили лучше понять положение детей в государстве-участнике. Он также отмечает открытый и конструктивный диалог, который у него состоялся с делегацией высокого уровня государства-участника.

В. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует Государственную программу по реализации прав детей Кыргызстана "Новое поколение" на период до 2010 года, принятую во исполнение Конвенции и заключительных замечаний Комитета (CRC/C/15/Add.127) по итогам рассмотрения первоначального доклада государства-участника (CRC/C/41/Add.6).

4. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона об Омбудсмене (Акыйкатчы), избрание в ноябре 2002 года первого Омбудсмана и создание в структуре Управления Омбудсмана подразделения, занимающегося вопросами прав ребенка.

5. Комитет также приветствует ратификацию государством-участником Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах; Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда; Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; а также Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

6. Комитет отмечает, что государство-участник продолжает сталкиваться с серьезными экономическими, социальными и политическими проблемами, возникшими после обретения независимости в 1991 году, включая снижение уровня жизни, рост безработицы, нищеты и коррупции, что оказывает особенно неблагоприятное воздействие на детей из числа наиболее уязвимых слоев общества.

Д. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Предыдущие рекомендации Комитета

7. Комитет с удовлетворением отмечает, что различные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации, сделанные по итогам рассмотрения первоначального доклада государства-участника, были учтены в рамках законодательных мер и политики. Однако рекомендации, касающиеся, в частности, принятия руководящих положений, регулирующих вопросы воспитания детей в приемных семьях и усыновления (CRC/C/15/Add.127, пункт 38), защиты уличных детей (пункт 50), обеспечения соблюдения трудового законодательства в отношении детского труда (пункт 56), защиты детей от сексуальной эксплуатации (пункт 60) и отправления правосудия по делам несовершеннолетних (пункт 62), не получили достаточного развития в плане их претворения в жизнь. Комитет отмечает, что эти вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации вновь приводятся в настоящем документе.

8. **Комитет настоятельно призывает государство-участник приложить все усилия для выполнения тех рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по первоначальному докладу, которые пока еще не были осуществлены, и рассмотреть перечень вопросов, вызывающих озабоченность, который содержится в настоящих заключительных замечаниях по второму периодическому докладу.**

Законодательство

9. Комитет приветствует изменения во внутреннем законодательстве, которые должны заложить основу для стратегий и практики. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что не все положения внутреннего законодательства в полной мере соответствуют принципам и положениям Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что новый Кодекс о детях, возможно, не находится в соответствии с Конвенцией, особенно в таких областях, как репродуктивное здоровье и усыновление.

10. Комитет рекомендует государству-участнику провести всесторонний обзор внутреннего законодательства с целью обеспечения его полного соответствия принципам и положениям Конвенции. Комитет настоятельно призывает государство-участник организовать процесс широких консультаций с целью подготовки к принятию Кодекса о детях и обеспечить, чтобы этот Кодекс в полной мере соответствовал положениям и принципам Конвенции.

Координация

11. Комитет принимает к сведению полученную информацию о Национальной комиссии по делам несовершеннолетних. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия постоянного механизма для координации политики и деятельности в области прав ребенка, осуществляемых различными правительственными министерствами, организациями гражданского общества и международными учреждениями. Ограниченность ресурсов, имеющих у Программы "Новое поколение", вероятно, также препятствовала принятию скоординированных действий в интересах детей на межведомственном уровне.

12. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) использовать четкие механизмы планирования реализации Программы "Новое поколение", основанные на принципах и положениях Конвенции;

б) проводить периодический обзор Программы "Новое поколение" при активном участии детей и НПО; и

с) выделять достаточные ресурсы для эффективного осуществления этой Программы.

13. Комитет также рекомендует государству-участнику создать постоянный межсекторальный и многодисциплинарный механизм для координации всех затрагивающих детей политических мер, стратегий и мероприятий. Этому координационному механизму должны быть выделены достаточные финансовые и людские ресурсы, а государству-участнику, в случае необходимости, следует обратиться в этой связи за международной помощью, в частности к ЮНИСЕФ.

Независимый контроль

14. Приветствуя принятие Закона об Омбудсмене и создание в структуре Управления Омбудсмента специального подразделения, занимающегося вопросами прав ребенка, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу того, что данный Закон конкретно не наделяет Омбудсмента полномочиями получать и рассматривать индивидуальные жалобы детей.

15. В свете своего Замечания общего порядка № 2 (2002 год) о национальных правозащитных учреждениях Комитет рекомендует государству-участнику укрепить роль Управления Омбудсмента в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение). Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику наделить подразделение по правам ребенка, созданное в рамках Управления Омбудсмента, полномочиями заниматься рассмотрением поступающих от детей жалоб, которое должно производиться с учетом их интересов и в безотлагательном порядке, а также обеспечивать средства правовой защиты в случаях нарушения их прав согласно Конвенции. Это подразделение должно располагать адекватными людскими и финансовыми ресурсами.

Ресурсы на нужды детей

16. Комитет выражает озабоченность по поводу сокращения в процентном выражении доли ресурсов, ассигнованных в последние годы на нужды детей в национальном бюджете. Он также обеспокоен тем, что эти ресурсы недостаточны для выполнения общенациональных и местных приоритетных задач в области защиты и поощрения прав детей.

17. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции путем:

а) выделения в первоочередном порядке на общенациональном и местном уровнях в контексте децентрализации бюджетных средств для обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, особенно детей, принадлежащих к экономически обездоленным группам, "в максимальных размерах ... имеющихся ресурсов";

в) определения объема и доли государственных бюджетных средств, расходуемых на нужды детей в государственном и частном секторах и в секторе НПО, для оценки воздействия и эффективности этих расходов, а также доступности, качества и эффективности услуг, предоставляемых детям в различных секторах.

Сбор данных

18. Комитет выражает озабоченность по поводу расхождений в данных, собираемых различными министерствами, а также отсутствия дезагрегированных количественных и качественных данных о лицах в возрасте младше 18 лет во всех областях, охватываемых Конвенцией, включая детей, живущих в условиях нищеты, детей, проживающих в сельских районах, детей-инвалидов и уличных детей. Комитет также выражает беспокойство в связи с тем, что некоторые из собранных данных относятся лишь к детям в возрасте до 17 лет, например данные о детях-инвалидах, либо к детям в возрасте до 16 лет, например данные, касающиеся образования.

19. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать всеобъемлющую систему сбора дезагрегированных данных для охвата всех лиц в возрасте до 18 лет, которая бы служила основой для оценки прогресса, достигнутого в области реализации прав детей, и подспорьем в деле разработки политических мер, направленных на осуществление Конвенции. Кроме того, он рекомендует государству-участнику обратиться в этой связи за технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ.**

Распространение информации и подготовка кадров

20. Комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые государством-участником в целях распространения Конвенции посредством, среди прочего, публикации информационных бюллетеней, проведения семинаров и рабочих совещаний. Тем не менее он по-прежнему испытывает беспокойство в связи с традиционным отношением к детям и подросткам в обществе, а также тем фактом, что дети, равно как и многие специалисты, работающие с детьми и в их интересах, в недостаточной мере осведомлены о Конвенции и закреплённом в ней правозащитном подходе.

21. **Комитет рекомендует государству-участнику проводить всеобъемлющую политику с целью наращивания его усилий по обеспечению широкого распространения и понимания положений и принципов Конвенции среди взрослых и детей. Он также рекомендует государству-участнику укреплять надлежащую и систематическую подготовку всех профессиональных групп, работающих с детьми и**

в их интересах, в частности сотрудников правоохранительных органов, преподавателей, медицинских работников (например психологов и социальных работников) и персонала учреждений по уходу за детьми.

Сотрудничество с НПО

22. Комитет принимает к сведению информацию о том, что государство-участник предпринимает усилия по установлению связей между правительством и гражданским обществом, а также по расширению взаимного сотрудничества. Однако Комитет выражает озабоченность по поводу того, что эти усилия все еще не привели к систематическому привлечению НПО и других секторов гражданского общества к осуществлению Конвенции государством-участником.

23. **Комитет подчеркивает важную роль гражданского общества как партнера в деле реализации положений Конвенции, включая уважение гражданских прав и свобод, и призывает осуществлять более тесное сотрудничество с НПО. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику более систематически привлекать НПО, особенно правозащитные НПО, и другие сектора гражданского общества, работающие с детьми и в их интересах, ко всем стадиям осуществления Конвенции.**

2. Определение понятия "ребенок"

24. Отмечая, что государство-участник определяет несовершеннолетних как лиц в возрасте до 18 лет, Комитет вместе с тем осведомлен о том, что в ряде законодательных актов содержатся другие определения возраста наступления совершеннолетия. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

а) помощь семьям, имеющим детей-инвалидов или детей, зараженных ВИЧ/СПИДом, предоставляется только на детей в возрасте до 16 лет; и

б) дети, находящиеся в специализированных учреждениях по оказанию психологической помощи, переводятся в психиатрические лечебницы для взрослых в возрасте 16 лет.

25. **Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие законодательные меры для обеспечения того, чтобы всем лицам в возрасте до 18 лет закон гарантировал особую защиту, на которую они имеют право в соответствии с Конвенцией.**

3. Общие принципы

Недискриминация

26. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в обществе по-прежнему сохраняется дискриминация в отношении уязвимых групп детей, включая детей-инвалидов, детей, содержащихся в специализированных учреждениях или живущих в условиях нищеты, детей-мигрантов и детей-просителей убежища, не имеющих официального вида на жительство. Комитет также обеспокоен по поводу растущей дискриминации в отношении девочек, особенно девочек, проживающих в сельских районах, которая обусловлена возобновлением таких тенденций, как практика похищения невесты и принудительные браки.

27. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению осуществления действующих законов, гарантирующих соблюдение принципа недискриминации, и полного выполнения положений статьи 2 Конвенции, а также проводить активную и всеобъемлющую стратегию, направленную на ликвидацию дискриминации по любому признаку и в отношении всех уязвимых групп. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять особое внимание положению девочек, особенно девочек, проживающих в сельских районах, с тем чтобы прекратить практику принудительных браков и похищения невесты, которая лишает девочек возможности в полной мере пользоваться правами, провозглашенными в Конвенции.

28. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о связанных с Конвенцией мерах и программах, осуществленных государством-участником в порядке выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также с учетом принятого Комитетом Замечания общего порядка № 1 (2001) относительно целей образования.

Наилучшие интересы ребенка

29. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что принцип обеспечения наилучших интересов ребенка не полностью интегрирован во все затрагивающие детей политические и законодательные меры, или в судебные и административные решения, касающиеся детей.

30. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть все затрагивающее детей законодательство в целях интеграции принципа обеспечения наилучших интересов ребенка, сформулированного в статье 3 Конвенции, в законодательство, нормативные положения, а также судебные и административные процедуры.**

Право на жизнь

31. Признавая факт проведения двусторонних переговоров с целью решения данной проблемы, Комитет вместе с тем обеспокоен сообщениями о детях, получивших ранения от противопехотных мин на границах государства-участника.

32. **Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать его усилия в целях достижения двустороннего соглашения о разминировании и демаркации приграничных районов, включая ратификацию и полное осуществление Конвенции 1997 года о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Государству-участнику следует обратиться за международной помощью к Организации Объединенных Наций и другим компетентным в данной области органам.**

Уважение взглядов ребенка

33. Несмотря на то, что Кодекс о браке и семье предоставляет детям возможность выразить свое мнение (в частности, в случаях изменения имени и фамилии, установления отцовства, изменения места жительства и решения вопроса об усыновлении), Комитет с озабоченностью отмечает, что дети имеют ограниченные возможности для свободного и безбоязненного выражения своих взглядов в школах, судах или в семье.

34. **С учетом статьи 12 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по обеспечению должного учета взглядов ребенка в школах, судах, семье и в рамках соответствующих административных процедур, касающихся детей, путем, в частности, принятия надлежащего законодательства, подготовки всех категорий специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, и проведения информационных кампаний.**

4. Гражданские права и свободы

Регистрация рождения

35. Комитет озабочен тем, что доступ к гражданским властям с целью регистрации рождения не всегда является гарантированным, в частности для просителей убежища, лиц, ходатайствующих о предоставлении защиты и не получивших статуса беженцев, и тех, кто проживает в сельских районах.

36. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по улучшению системы регистрации рождения, в том числе посредством развития мобильных регистрационных подразделений и расширения просветительской деятельности и информационных кампаний среди семей и традиционных повитух.**

Защита от пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

37. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что лица младше 18 лет по-прежнему, как утверждается, подвергаются пыткам и жестокому обращению во время содержания под стражей в милиции или в ожидании суда. Доступ молодых людей, содержащихся под стражей в милиции, к адвокату и/или медицинскому обслуживанию, а также контакты с их семьями, как представляется, ограничены. Кроме того, Комитет озабочен тем, что процедуры подачи жалоб в отношении таких злоупотреблений не учитывают интересы ребенка и не являются эффективными, поскольку никакие санкции, как представляется, не применяются.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять все необходимые меры в целях недопущения актов пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в частности путем подготовки сотрудников милиции;

б) принять меры по расследованию, преследованию в судебном порядке и применению санкций в отношении лиц, причастных к совершению актов пыток и применению бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении детей и молодых людей;

с) представить в его следующем периодическом докладе информацию о выполнении принятой в 2003 году поправки к Уголовному кодексу, квалифицирующей пытку в качестве преступления; и

д) создать программы в области реабилитации и реинтеграции жертв.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Разлучение с родителями и альтернативный уход

39. Комитет с озабоченностью отмечает, что многие дети, помещенные в детские учреждения, имеют родителей и лишены своего семейного окружения. Кроме того, Комитет озабочен тем фактом, что в отношении родителей, которые не выполняют своих родительских обязанностей, применяются санкции в виде лишения их родительских прав.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) утвердить комплексную стратегию и принять превентивные меры в целях недопущения лишения детей их семейного окружения (в частности, путем предоставления родителям или опекунам надлежащей помощи) и сокращения числа детей, содержащихся в детских учреждениях;

б) в отношении ограниченного числа детей, которых необходимо поместить в детские учреждения, государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы их пребывание в этих учреждениях было, по возможности, непродолжительным, в частности, путем укрепления системы передачи детей на воспитание;

с) принять меры в целях создания условий, способствующих более всестороннему развитию ребенка, а также ограждения и защиты детей от любых злоупотреблений. Кроме того, следует поощрять поддержание контактов с семьей во время пребывания ребенка в специализированном учреждении;

д) создать процедуры для расследования поступающих от детей жалоб в случае физических и эмоциональных злоупотреблений.

Усыновление

41. Комитет озабочен тем, что новый Семейный кодекс не предусматривает внесения в законодательство каких-либо изменений, касающихся тайны усыновления или права приемных детей знать, кто является их биологическими родителями. Практика, когда родителям предлагается подписать документы о согласии на отказ от своих детей при помещении последних в специализированные учреждения по уходу, хотя она и не является широко распространенной, вызывает у Комитета обеспокоенность.

42. **С учетом статьи 21 и других соответствующих положений Конвенции Комитет рекомендует пересмотреть вышеупомянутые законы и политику, касающиеся усыновления, а также создать механизм контроля за усыновлением детей. Если государство-участник решит отметить мораторий на международные усыновления, Комитет рекомендует ему присоединиться к Гаагской конвенции 1993 года по защите детей и сотрудничеству в вопросах международного усыновления.**

Жестокое обращение с детьми и отсутствие заботы

43. Одобряя принятие государством-участником Закона о защите от насилия (2003 год), Комитет вместе с тем выражает озабоченность в связи со случаями жестокого обращения и отсутствия заботы, которые имеют место в семьях, в частности по отношению к детям и девочкам-подросткам. Кроме того, он обеспокоен тем, что службы поддержки и консультационного обслуживания не являются достаточно развитыми для удовлетворения растущего спроса на такие услуги.

44. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить соблюдение Закона о защите против насилия и установить строгий контроль за его выполнением;

б) проводить эффективные просветительские кампании среди населения и принять меры по предоставлению родителям информации, рекомендаций и консультаций в целях, среди прочего, недопущения насилия в отношении детей, включая телесные наказания;

с) усилить подготовку сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и прокуроров по вопросам получения, контроля и расследования жалоб с учетом интересов ребенка и преследования виновных; и

д) обеспечить всем жертвам насилия доступ к консультационным услугам, а также помощь в целях их реабилитации и реинтеграции.

Телесные наказания

45. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник считает телесные наказания неприемлемыми и недопустимыми; вместе с тем он по-прежнему испытывает обеспокоенность по поводу отсутствия четкого запрета на применение телесных наказаний в семье, школах и в других учреждениях, а также в учреждениях по обеспечению ухода за детьми.

46. **Комитет настоятельно призывает государство-участник в законодательном порядке запретить применение телесных наказаний в семье, школах, учреждениях и других местах по организации ухода за детьми. Кроме того, он рекомендует пропагандировать и поощрять применение позитивных, ненасильственных форм поддержания дисциплины, особенно в семьях, школах и учреждениях по уходу за детьми.**

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Дети-инвалиды

47. Комитет с удовлетворением отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по обеспечению более широкого охвата детей-инвалидов системой образования. Вместе с тем Комитет выражает озабоченность по поводу того, что число детей-инвалидов, не получающих образование, по-прежнему является значительным, что все еще сохраняется тенденция к помещению детей-инвалидов в специализированные учреждения. Комитет также озабочен тем, что дети-инвалиды не имеют доступа в общественные здания и общественный транспорт.

48. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **разработать всеобъемлющую политику в отношении детей-инвалидов;**
- b) **принять эффективные меры для сбора адекватных и дезагрегированных данных по детям-инвалидам в возрасте до 18 лет и использовать эти данные для разработки политики и программ в области предупреждения инвалидности и оказания помощи детям-инвалидам;**
- c) **активизировать его усилия по разработке программ ранней диагностики для предупреждения и лечения инвалидности;**
- d) **с учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и принятых Комитетом рекомендаций по итогам проведения дня общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69, пункты 310-339) способствовать дальнейшей интеграции детей-инвалидов в обычную систему образования и общество, в том числе путем организации специальной подготовки для учителей и облегчения доступа в школьные здания;**
- e) **провести информационно-просветительские кампании с целью информирования общественности, в частности родителей, о правах и особых потребностях детей-инвалидов, включая детей с психическими расстройствами;**
- f) **увеличить объем ресурсов, как финансовых, так и людских, выделяемых на цели специального образования, включая профессиональную подготовку, и на поддержку семей с детьми-инвалидами;**

g) обратиться, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ с просьбой об оказании технического содействия в области подготовки специалистов, включая учителей, работающих с детьми-инвалидами и в их интересах.

Право на здоровье и медицинское обслуживание

49. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника по налаживанию сотрудничества с различными специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и международными НПО с целью сокращения детской смертности. Кроме того, он приветствует принятое правительством в декабре 2003 года решение об использовании в масштабах всей страны разработанного ВОЗ определения живорождения. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с региональными различиями в показателях уровня смертности, неадекватностью системы дородового ухода, который не является полностью бесплатным, негуманным обращением с детьми в психиатрических лечебницах и распространением инфекционных заболеваний, таких, как туберкулез и ВИЧ/СПИД. Комитет также обеспокоен воздействием, оказанным такими экологически опасными факторами, как отходы горнорудной промышленности и отсутствие безопасного питьевого водоснабжения.

50. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия в целях обеспечения наивысшего достижимого уровня здоровья для всех детей, совершенствования программ дородового ухода, профилактики распространения таких инфекционных болезней, как ВИЧ/СПИД и туберкулез, улучшения психиатрической помощи для обеспечения гуманного обращения с детьми с психиатрическими проблемами, а также полного запрета на помещение детей в психиатрические клиники для взрослых. Следует обратиться за международной помощью к ВОЗ и ЮНИСЕФ, в частности для решения проблемы обеспечения безопасного питьевого водоснабжения и расширения доступа к санитарной профилактике.

Здоровье подростков

51. Комитет обеспокоен тем, что подростки не проходят необходимой подготовки по вопросам репродуктивного здоровья и не получают надлежащего полового воспитания. Кроме того, Комитет озабочен тенденцией к росту потребления табака и алкоголя, наркомании и случаев самоубийств среди подростков.

52. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить адекватные услуги по охране здоровья подростков, как это указано в его Замечании общего порядка № 4 (2003) о здоровье подростков, и осуществить, в частности, программы в области

репродуктивного здоровья, полового воспитания и планирования семьи. Комитет также рекомендует государству-участнику принять меры по оказанию подросткам услуг в области психического здоровья.

7. Образование, досуг и культурная деятельность

Право на образование и его цели

53. Комитет отмечает усилия государства-участника по увеличению числа учащихся как в начальных, так и в средних школах путем осуществления национальных программ, изложенных в Законе об образовании. Вместе с тем он выражает озабоченность в связи с высоким уровнем отсева, особенно среди девочек, в связи с вынужденным вступлением в брак. Приобретающая все большие масштабы практика, при которой родителям предлагается производить неофициальные ежемесячные и/или единовременные выплаты в связи с зачислением их детей в школу, а также оплачивать учебники и ремонт школы, представляет собой одно из препятствий на пути обеспечения детям доступа к образованию. Комитет также обеспокоен отмеченным в последние годы сокращением числа детей в учреждениях системы дошкольного образования и трудностями, существующими в области обеспечения доступа к образованию для детей, являющихся мигрантами без официального вида на жительство, работающих детей и/или уличных детей.

54. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать укреплять меры, направленные на увеличение числа детей, принимаемых в учреждения системы начального и среднего образования, в частности дошкольного образования;

b) обеспечить прекращение практики, при которой родителям предлагается вносить "добровольную плату" и другие неофициальные взносы за образование детей;

c) принять меры для создания более благоприятных условий в школах (например, улучшение систем отопления и энергоснабжения, а также создания более дружелюбной и менее враждебной атмосферы) с целью решения проблемы высокого уровня отсева;

d) разработать специальные программы образования, учитывающие потребности работающих детей, уличных детей, мигрантов без официального вида на жительство и детей, лишенных свободы;

е) улучшить систему образования для достижения целей, упомянутых в пункте 1 статьи 29 Конвенции, принимая во внимание Замечание общего порядка № 1 (2001) Комитета о целях образования, и включить в программы школьного обучения вопросы прав человека и в том числе права детей;

ф) обратиться за помощью, в частности, к ЮНЕСКО, УВКПЧ и другим компетентным в данной области органам.

Досуг, отдых и культурная деятельность

55. Комитет с озабоченностью отмечает общее ухудшение доступа детей к качественным объектам для проведения отдыха и досуга, таким, как спортивные центры и учреждения культуры, и к публичным библиотекам.

56. Комитет рекомендует государству-участнику уделять приоритетное внимание улучшению доступа детей к спортивным центрам, учреждениям культуры и другим местам проведения досуга, а также повышению их качества.

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы и дети-просители убежища

57. Приветствуя принятие в 2002 году Закона о беженцах и более благоприятных мер по отношению к беженцам, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен тем, что определенные виды практики не позволяют лицам младше 18 лет иметь свои собственные документы, а также сообщениями о том, что в некоторых случаях просителям убежища отказывают в регистрации их ходатайств о получении статуса беженца из-за их этнического происхождения. Обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что просители убежища не могут на законных основаниях оставаться в стране в течение предусмотренного для них законом срока на обжалование решения о непредоставлении статуса беженца.

58. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть его положения и практику в отношении беженцев с целью устранения всех элементов дискриминации между взрослыми и несовершеннолетними, а также между беженцами различного этнического происхождения, и обеспечить, чтобы просителям убежища, чьи ходатайства о предоставлении убежища были отклонены в первой инстанции, было предоставлено право оставаться в стране в течение срока, предусмотренного законом для подачи апелляции.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

59. Комитет приветствует недавнее создание Координационного совета по вопросам детского труда (в 2004 году), однако по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с распространенной практикой использования детского труда в Кыргызстане и отсутствием официальных данных по этому вопросу. Среди прочего, Комитет выражает озабоченность по поводу использования детей в качестве рабочей силы в государственных учреждениях, и в частности в государственных учебных заведениях.

60. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять меры по улучшению условий труда детей, которым разрешено работать, и обеспечению соблюдения положений Закона об охране и защите прав несовершеннолетних, касающихся детского труда; и

б) принять незамедлительные и эффективные меры по ликвидации применяемой в государственных учреждениях, в частности в учебных заведениях, практики привлечения детей к работам, приносящим прибыль этим учреждениям.

Сексуальная эксплуатация/торговля людьми

61. Комитет выражает озабоченность в связи с неполным выполнением рекомендаций, вынесенных по итогам рассмотрения первоначального доклада государства-участника в отношении вовлечения детей в сферу сексуальной эксплуатации. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу опасности, угрожающей здоровью детей, которые подвергаются сексуальной эксплуатации и/или торговле.

62. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) провести исследование по вопросу о сексуальной эксплуатации детей и использовать полученные данные для разработки политики и программ в области предупреждения сексуальной эксплуатации, включая разработку национального плана действий против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях в соответствии с решениями, принятыми в 1996 и 2001 годах на двух Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях;

б) провести информационно-просветительские кампании, рассчитанные в первую очередь на детей, родителей и других лиц, обеспечивающих уход за детьми, в отношении опасностей и последствий коммерческого секса;

с) организовать подготовку сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и прокуроров в отношении способов получения, проверки и расследования жалоб, а также привлечения виновных к ответственности, с учетом интересов ребенка и на основе соблюдения права жертв на неприкосновенность частной жизни;

д) обеспечить, чтобы с детьми, подвергшимися сексуальной эксплуатации, всегда обращались как с жертвами и чтобы им предоставлялась помощь и поддержка в целях их реинтеграции; и

е) обеспечить преследование в уголовном порядке лиц, ответственных за сексуальную эксплуатацию детей.

Уличные дети

63. Комитет вновь выражает озабоченность по поводу увеличения в государстве-участнике числа уличных детей и ситуации уязвимости, с которой они сталкиваются в повседневной жизни, а также по поводу того, что многие из их прав не защищаются (в частности, их социальные и экономические права) и что зачастую они подвергаются жестокому обращению со стороны сотрудников милиции. Он также обеспокоен тем, что мигранты, не имеющие официального вида на жительство, проживают в исключительно опасных жилищных условиях, не имея доступа к базовой инфраструктуре и испытывая постоянный страх принудительного выселения.

64. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы уличным детям, в целях их полноценного развития, предоставлялись адекватное питание, одежда, жилье, медицинская помощь и возможности для образования, включая профессиональную подготовку и обучение жизненным навыкам;

б) обеспечить, чтобы таким детям предоставлялись услуги по восстановлению и реинтеграции в случае физического насилия, сексуального надругательства и злоупотребления наркотическими средствами, защита от жестокости обращения в милиции, а также услуги по примирению с их семьями; и

с) обратиться в этой связи за международной помощью, в частности к ЮНИСЕФ и МОТ.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

65. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что государство-участник все еще не создало в системе правосудия специальных процедур и судов для отдельного рассмотрения дел несовершеннолетних правонарушителей. Родителям, врачам и адвокатам не гарантирован доступ к лицам младше 18 лет, которые находятся под арестом. Комитет также обеспокоен по поводу отсутствия программ профессиональной подготовки или реабилитации для содержащихся под стражей лиц в возрасте до 18 лет.

66. Длительные периоды досудебного содержания под стражей, суровость наказаний, назначаемых лицам в возрасте до 18 лет, которые были признаны виновными (вплоть до 15 лет лишения свободы), и отсутствие альтернативных мер наказания, помимо лишения свободы для лиц, не достигших 14-летнего возраста, также вызывают озабоченность Комитета. Комитет отмечает, что при определении уголовной ответственности несовершеннолетних должно проводиться различие между теми, кому еще не исполнилось 14 лет, и лицами, не достигшими 16-летнего возраста. Комитет также обеспокоен тем фактом, что несовершеннолетние, в частности девочки, содержатся в заключении вместе со взрослыми.

67. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить полное осуществление норм правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности статей 37, 39 и 40 Конвенции, а также Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), с учетом результатов проведенного Комитетом в 1995 году дня общей дискуссии по вопросу об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику в приоритетном порядке:**

а) ускорить работу по реформированию системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних, с тем чтобы судебное производство в отношении детей проводилось не в рамках системы обычного правосудия, а в соответствии со специальной системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

б) ввести необходимое различие, в том что касается уголовной ответственности несовершеннолетних в возрасте до 14 и до 16 лет, а также предусмотреть для всех несовершеннолетних правонарушителей меры наказания, альтернативные лишению свободы;

- с) обеспечить, чтобы досудебное помещение под стражу использовалось лишь в исключительных случаях, и, если такая мера применяется, гарантировать доступ к родственникам/представителям, а также к врачам и адвокатам;**
- д) принять все необходимые меры, в том числе в рамках технического сотрудничества, с целью создания для несовершеннолетних правонарушителей отдельных мест для содержания под стражей;**
- е) пересмотреть функции и изменить структуру Комиссии по делам несовершеннолетних с целью отмены ее карательных функций;**
- ф) обеспечить, чтобы суды аксакалов (суды старейшин) при обращении с детьми, находящимися в конфликте с законом, полностью применяли принципы и положения Конвенции; и**
- г) обратиться в этой связи за технической помощью к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

9. Последующие меры и распространение документов

Последующие меры

68. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для полного выполнения настоящих рекомендаций, в частности посредством их препровождения членам Совета или Кабинета министров или аналогичного органа парламенту, а также по мере необходимости провинциальным или местным органам власти для надлежащего рассмотрения и принятия дополнительных мер.

Распространение

69. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение второго периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), принятых Комитетом, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди населения в целом, организаций гражданского общества, групп молодежи, профессиональных групп и детей в целях стимулирования обсуждения связанных с Конвенцией вопросов и повышения уровня информированности о Конвенции, осуществлении ее положений и контроле за ее соблюдением.

10. Следующий доклад

70. С учетом рекомендации о периодичности представления докладов, принятой Комитетом и содержащейся в докладе о работе его двадцать девятой сессии (CRC/C/114), Комитет подчеркивает важное значение практики представления докладов в полном соответствии с положениями статьи 44 Конвенции. Одним из важных аспектов обязательств государств-участников в отношении детей в соответствии с Конвенцией заключается в обеспечении того, чтобы Комитет по правам ребенка имел возможность регулярно рассматривать ход осуществления Конвенции. В этой связи важную роль играет регулярное и своевременное представление государствами-участниками своих докладов. В порядке исключения и в целях оказания государству-участнику помощи в выполнении им своих обязательств по представлению докладов в полном соответствии с Конвенцией Комитет предлагает государству-участнику представить его третий и четвертый доклады в виде одного сводного доклада к 6 мая 2010 года, т.е. за 18 месяцев до даты представления четвертого периодического доклада, предусмотренной в Конвенции. Объем такого доклада не должен превышать 120 страниц (см. CRC/C/118). Комитет полагает, что в дальнейшем государство-участник будет представлять свои доклады один раз в пять лет, как это предусмотрено Конвенцией.
